

Atebion a roddwyd i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 5 Mawrth 2014

Answers issued to the Written Assembly Questions for answer on 5 March 2014

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.

Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys

Contents

- 2 Gofyn i Brif Weinidog Cymru
To ask the First Minister

- 2 Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport

- 5 Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

- 8 Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Busnes y Llywodraeth
To ask the Minister for Local Government and Government Business

Gofyn i Brif Weinidog Cymru

To ask the First Minister

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Prif Weinidog ddarparu cyfanswm nifer y staff sy'n gysylltiedig â'r cyfryngau neu gyfathrebu a gyflogir gan Lywodraeth Cymru, gyda dadansoddiad fesul adran? (WAQ66505)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the First Minister provide the total number of media or communications related staff employed by the Welsh Government, with a breakdown by department? (WAQ66505)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Mawrth 2014

Answer received for publication on 4 March 2014

The First Minister (Carwyn Jones): Staffing within the Welsh Government is a matter for the Permanent Secretary. I have asked him to write to you separately with the information you have requested.

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth

To ask the Minister for Economy, Science and Transport

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddarparu ffigurau sy'n nodi cyfanswm y 'gwariant ychwanegol' sy'n gysylltiedig â gweithio gyda busnesau a rhanddeiliaid allweddol i ganfod safbwyntiau a blaenoriaethau ar gyfer datganoli ardrethi busnes fel yr amlinellir ym mhenderfyniad y Cabinet dyddiedig 27 Ionawr 2014? (WAQ66506)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide figures detailing the total 'additional expenditure' associated with 'working with business and key stakeholders to ascertain views and priorities for the devolution of business rates' as outlined in the Cabinet decision dated 27 January 2014? (WAQ66506)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Mawrth 2014

Answer received for publication on 4 March 2014

The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart): The engagement is ongoing but the additional expenditure is not proposed to exceed £4000.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am faint o fusnesau bach a chanolig sydd wedi cael budd o'r Gronfa Fuddsoddi BBaChau ynghyd â dadansoddiad o faint y mae pob BBaCh wedi ei gael? (WAQ66508)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide an update on how many SMEs have benefitted from the SME Investment Fund together with a breakdown of how much each SME has received? (WAQ66508)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 3 Mawrth 2014
Answer received for publication on 3 March 2014

Edwina Hart: £10.2 million has been invested in 36 Welsh businesses from the Wales SME Investment Fund since it became operational in the 2012/13 financial year. These businesses have received investments of between £50,000 to £1.5 million, with an average investment of £282,000. Details of individual investments are commercially confidential.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am faint o microfusnesau sydd wedi cael budd o'r gronfa Fenthyciadau i Ficrofusnesau ynghyd â dadansoddiad o faint y mae pob microfusnes wedi ei gael? (WAQ66509)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide an update on how many micro-businesses have benefitted from the Micro-Business Loan Fund together with a breakdown of how much each micro-business has received? (WAQ66509)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 3 Mawrth 2014
Answer received for publication on 3 March 2014

Edwina Hart: £1.5 million has been invested in 73 Welsh businesses from the Wales Micro-business Loan Fund since it became operational in the 2012/13

financial year. These businesses have received loans of between £3,500 and £50,000, with an average loan of £21,000. Details of individual investments are commercially confidential.

Russell George (Sir Drefaldwyn): Sut y bydd Llywodraeth Cymru yn buddsoddi'r £12 miliwn o gyllid ychwanegol ar gyfer band eang cyflym iawn sydd wedi'i ddyrannu iddi yn ddiweddar gan Lywodraeth y DU? (WAQ66510)

Russell George (Montgomeryshire): How will the Welsh Government be investing the £12m of additional funding that has been recently allocated to it by the UK Government for superfast broadband? (WAQ66510)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 5 Mawrth 2014
Answer received for publication on 5 March 2014

Edwina Hart: The funding will allow even more areas to be connected to fast fibre broadband over and above what is planned or already in place through the Superfast Cymru or commercial roll-out in Wales.

Russell George (Sir Drefaldwyn): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y gwaith y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i sicrhau diogelwch cerddwyr a beicwyr sy'n croesi'r brif gefnffordd ym Mhont Caersws ac a wnaiff y Gweinidog gadarnhau a oes cyllid wedi ei geisio i gynnal astudiaeth opsiynau? (WAQ66511)

Russell George (Montgomeryshire): Will the Minister please provide an update on the work that the Welsh Government is doing to secure the safety of pedestrians and cyclists crossing the main trunk road at Caersws Bridge and will the Minister confirm whether funding has been sought to undertake an options study? (WAQ66511)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Mawrth 2014
Answer received for publication on 4 March 2014

Edwina Hart: I am considering commissioning a report on potential options for pedestrians and cyclists at Caersws bridge.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Ann Jones (Dyffryn Clwyd): A wnaiff y Gweinidog roi nifer yr unigolion o dan 18 oed sydd wedi mynd i adrannau damweiniau ac achosion brys yng Nghymru y mae eu cyflwr wedi ei achosi neu ei waethygu gan gamddefnyddio sylweddau anghyfreithlon ym mhob blwyddyn ers 2008? (WAQ66503)

Ann Jones (Vale of Clwyd): Will the Minister provide the number of under 18s who have presented at A&Es in Wales whose condition has been brought on or aggravated by illegal substance misuse in each year since 2008? (WAQ66503)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 5 Mawrth 2014
Answer received for publication on 5 March 2014

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): The Emergency Department dataset which is primarily used as a source for published data on how long patients wait in A&E departments also holds some data on diagnosis for A&E attendees. However the relevant data item is not of sufficient completeness or quality to answer this question.

Ann Jones (Dyffryn Clwyd): Yn dilyn WAQ66464, a wnaiff y Gweinidog ddarparu'r ystadegau fesul bwrdd iechyd? (WAQ66504)

Ann Jones (Vale of Clwyd): Further to WAQ66464, will the Minister provide the statistics by health board? (WAQ66504)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Mawrth 2014
Answer received for publication on 4 March 2014

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): The number of A&E Attendances at major A&E units for patients who are aged under 18 by Local Health Board has been given below.

This information is based on the clinician's answer to the question "In your clinical opinion has the presence of alcohol in the presenting patient contributed to this attendance?". This does not indicate alcohol abuse, however it provides information on the number of attendances for under 18s where there is alcohol present.

Any trends in this information should be treated with caution as there is a high likelihood that there may be underreporting, especially in earlier years and some inconsistency of data for some Health Boards. This note also refers to WAQ66464.

Number of A&E Attendances for Patients aged under 18 where alcohol present by Local Health Board.

| Local Health Board | 2009- 10 | 2010- 11 | 2011- 12 | 2012- 13 |
|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Betsi Cadwaladr | 183 | 270 | 220 | 181 |
| Hywel Dda | 102 | 20 | 182 | 150 |
| Abertawe Bro | | | | |
| Morgannwg | 162 | 352 | 301 | 221 |
| Cardiff and Vale | 116 | 186 | 184 | 118 |
| Cwm Taf | 21 | 19 | 134 | 268 |
| Aneurin Bevan | 164 | 558 | 390 | 189 |
| Grand Total | 748 | 1,405 | 1,411 | 1,127 |

*Source: A&E, Emergency Department Data Set, NHS Wales Informatics Service
Date Extracted: 21/02/2014*

Notes:

(1) This data set is also only available for the years 2009 onwards. The analysis is only based on Major A&E units as the time series are not available for the minor A&E units from 2009/10.

(2) The analysis is based on the 'alcohol indicator' field in the Emergency Department Data Set. The 'alcohol indicator' coding completeness is not fully complete for earlier years.

Russell George (Sir Drefaldwyn): A wnaiff y Gweinidog nodi a yw ef neu ei swyddogion wedi cael trafodaethau ag Ymddiriedolaeth GIG Ysbyty Amwythig a Telford ynglyn âsymud cyfleusterau damweiniau ac achosion brys o Ysbyty Amwythig? (WAQ66512)

Russell George (Montgomeryshire): Will the Minister state whether he or his officials have had discussions with Shrewsbury and Telford Hospital NHS Trust regarding relocation of A&E facilities away from Shrewsbury Hospital? (WAQ66512)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 5 Mawrth 2014

Answer received for publication on 5 March 2014

Mark Drakeford: Neither I nor my officials have held discussions with the Shrewsbury and Telford NHS Trust regarding the relocation of A&E facilities from Shrewsbury Hospital.

Russell George (Sir Drefaldwyn): Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi eu cael gyda Bwrdd Addysgu Iechyd Lleol Powys ynglyn â darparu nyrsys sglerosis ymledol ar gyfer Sir Drefaldwyn? (WAQ66513)

Russell George (Montgomeryshire): What discussions has the Minister had with Powys Teaching Health Board regarding MS nurse provision for Montgomeryshire? (WAQ66513)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 4 Mawrth 2014

Answer received for publication on 4 March 2014

Mark Drakeford: I have received a letter from the Montgomeryshire MS Society regarding provision of an MS specialist nurse post that the National MS Society could fund for the first 2 to 3 years. I have spoken to Mel Evans, the Chair of Powys Teaching Health Board on that matter, and the Health board will pursue it directly with the Society.

Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Busnes y Llywodraeth

To ask the Minister for Local Government and Government Business

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog nodi sut y mae'r grantiau y cyfeirir atynt yn yr Ail Gyllideb Atodol yn cael eu dyfarnu o dan y "Cam Gweithredu Tân a Chydnerthedd" a pham na chafodd y grantiau hyn eu defnyddio yn llawn yn 2013–14? (WAQ66507)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister detail how the grants referred to in the Second Supplementary Budget are awarded under the "Fire and Resilience Action" and why these grants were not fully utilised in 2013–14? (WAQ66507)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2014

Answer received for publication on 11 March 2014

Lesley Griffiths: The grants are awarded depending on the need to replace or repair damaged equipment to ensure FRAs can deliver the National Resilience Capabilities within Wales. In 2013–2014, FRAs did not require the

full budgetary provision made in the Welsh Government budget for that financial year.